



## PRUEBAS DE LECTURA Y ESCRITURA

R. Olea G.

### INTRODUCCION

*El Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas me ha solicitado autorización para publicar la última revisión de la prueba de lecto-escritura de que soy autor.*

*Me es muy grato acceder a tal petición sobre todo si se toma en cuenta que hasta no hace mucho se han estado usando revisiones que no contaban con mi aprobación. Después de varias modificaciones, en 1977, se aplicó la última revisión a un grupo de 103 niños normales (69 varones y 34 mujeres) que iniciaban su segundo año básico en diversas escuelas de la ciudad de Rancagua. La aplicación fue hecha por un equipo de profesoras asesoradas por el suscrito. De esta manera la prueba ha quedado apta para servir adecuadamente a la finalidad perseguida: establecer el grado de aprovechamiento obtenido de la enseñanza recibida.*

*Cuando un niño ha sido instruido regularmente por más de un año en lecto-escritura y no pasa satisfactoriamente los ítemes de esta prueba, puede realmente ser calificado de deficiente en este aprendizaje. Pero, como se hace presente al final de la prueba, esta deficiencia no autoriza a concluir de buenas a primeras que se trata de un niño con dislexia de evolución. Este diagnóstico implica que se haya aplicado la Prueba de Integración de Funciones básicas cerebrales y que se haya hecho un estudio médico-psicológico que descarte otras posibilidades.*

*Me complazco en valarme de esta ocasión para agradecer a las profesoras Raquel Galarce, Emma Maceiras, María Eugenia Marín, Adriana Oyarzún, Ivis Palma, Isabel Silva y Ana Torrealba, de Rancagua por su trabajo en la aplicación de la prueba.*

*Dr. Ricardo Olea G.*

### PRUEBAS DE LECTURA Y ESCRITURA

Estas pruebas pretenden establecer la capacidad de aprendizaje de la Lectura y de la Escritura y, por consiguiente, sólo pueden ser aplicadas a los niños de inteligencia normal que hayan recibido regularmente instrucción básica a lo menos durante un año. Si el niño lleva más de dos años continuados de enseñanza básica regular se aumentarán las exigencias en los ítemes señalados con un asterisco(\*).

Considerando que en la actualidad se emplean tanto la letra de imprenta como la "script", en las tablas 2 y 3 de esta prueba se dan ambas formas en aquellos sonidos cuyo

grafismo es diferente en ellas. En el caso de que el niño cometa sistemáticamente errores en uno de los tipos, se despreciarán.

#### **1. LECTURA DE NUMEROS: Tabla 1**

*Procedimiento:* El examinador (E) pide al niño (N) que lea todos los números de la Tabla.

*Valoración:*

Sin error : 4  
Correcto todos los menores de 20 : 3  
Hasta un error en la 1 decena : 2  
Más de un error en la 1 decena : 1

#### **2. LECTURA DE LETRAS: Tabla 2**

*Procedimiento:* El E. pide al N. que lea todas las letras de la Tabla 2. Se acepta que dé el sonido o el nombre de la letra.

*Valoración:*

Sin error : 4  
1 a 5 errores : 3  
6 a 10 errores : 2  
Más de 10 errores : 1

#### **3. LECTURA DE COMBINACION DE VOCALES Y DE CONSONANTES: Tabla 2**

*Procedimiento:* El E. pide al N. que lea las combinaciones de vocales y de vocales con consonantes de la mitad inferior de la Tabla 2.

*Valoración*

Sin error : 4  
1 a 3 errores : 3  
4 a 6 errores : 2  
Más de 6 errores : 1

#### **4. LECTURA DE PALABRAS: Tabla 3**

*Procedimiento:* El E. pide al N. que lea las palabras de la Tabla 3 hasta "alma" inclusive.

En el caso de tener el N. más de 2 años de enseñanza de lecto-escritura debe leer toda la Tabla.

*Valoración:*

1 error : 4  
2 a 3 errores : 3  
4 a 8 errores : 2  
Más de 8 errores : 1

#### **5. DELETREO DE PALABRAS OIDAS:**

*Procedimiento:* El E. pide al N. que le vaya dando en orden los sonidos de las palabras que él va a ir diciendo. El E. explica lo que está pidiendo con ayuda de la palabra "mamá".

El N. no debe ver los labios del examinador durante esta prueba. A continuación el E. emite las siguientes palabras.

feo - mesa - pato - canto - baúl - prado - borde

*Valoración:*

Sin error : 4  
1 a 2 errores : 3  
3 a 4 errores : 2  
Más de 4 errores : 1

#### 6. FORMACION DE PALABRAS AL OIR SONIDOS:

*Procedimiento:* El E. explica al N. que ahora le va a ir dando en orden los sonidos de las letras que componen algunas palabras y que él debe formar la palabra correspondiente.

Hace una demostración con la palabra "ojo".

Tampoco aquí el N. debe ver los labios del E.

Luego procede a dar los sonidos de las siguientes palabras.

iba - mano - alto - nos - bombo - cielo - pardo

Si el N. anda mal en el reconocimiento de las palabras con este procedimiento, se le dará una segunda opción emitiendo sucesivamente el nombre de las letras en vez del sonido.

*Valoración:* (Tomando en cuenta el mejor resultado en caso de haberse dado dos opciones).

1 error : 4  
2 a 3 errores : 3  
4 a 5 errores : 2  
6 a 7 errores : 1

#### 7. LECTURA DE FRASES: Tabla 4

*Procedimiento:* El E. pide al N. que lea las 3 primeras frases de la Tabla.

En el caso de niños con más de 2 años de enseñanza de lecto-escritura debe leer las 4 frases.

*Valoración:*

1 error : 4  
2 a 4 errores : 3  
5 a 8 errores : 2  
Más de 8 errores : 1

#### 8. COPIA DE UNA FRASE

*Procedimiento:* El E. pide al N. que copie la Tercera frase de la Tabla. Se acepta cualquier tipo de letra que al N. le haya sido enseñada.

*Valoración:*

Sin error y menos de 90 seg. : 4  
1 error y/o más de 90 seg. : 3  
2 a 3 errores : 2  
Más de 3 errores : 1

En los niños con más de 2 años de enseñanza se exigen 75 seg.

**9. DICTADO DE PALABRAS:**

*Procedimiento:* El E. dicta las 8 primeras palabras de la Tabla 3. En el caso de niños con más de 2 años de enseñanza de lecto-escritura, se dictan las 10 primeras palabras.

*Valoración:* No se toman en cuenta las faltas de ortografía.

Sin error	: 4
1 error	: 3
2 a 4 errores	: 2
Más de 4 errores	: 1

**10. DICTADO DE FRASES:**

*Procedimiento:* El E. dicta al N. la segunda frase de la Tabla 4. El dictado debe hacerlo leyendo primero la frase entera claramente. En seguida, cuando el N. ha iniciado la escritura y ha escrito "el" el E. vuelve a decir la frase entera lentamente. Si cuando el N. ha escrito "auto" se ha olvidado de la frase, el E. Vuelve a decir la frase entera por última vez.

En caso de niños con más de 2 años de enseñanza de lecto-escritura la frase será: "el auto tiene cuatro ruedas" manteniendo las mismas condiciones de Valoración.

*Valoración:* No se toman en cuenta los errores de ortografía.

Los errores de ligazón se computan como ½ error cada uno. Se computa como un error el haber necesitado una tercera lectura de la frase por parte del examinador.

Sin error y menos de 70 seg.	: 4
½ a 1 error y/o más de 70 seg.	: 3
2 a 3 errores	: 2
Más de 3 errores	: 1

**11. DICTADO DE NUMEROS:**

*Procedimiento:* El E. dicta los números de las 4 primeras hileras de la Tabla 1.

*Valoración:*

Sin error	: 4
1 a 2 errores	: 3
3 a 4 errores	: 2
Más de 4 errores	: 1

**12. LECTURA DE UN TROZO:**

Se usa el trozo "La paloma y la hormiga" o su alternativa "Los dos amigos".

*Procedimiento:* El E. entrega el texto al N. y le pide que lo lea en voz alta. Se inicia el cómputo del tiempo cuando el N. ha leído la primera palabra del título.

*Valoración:*

Se computarán como errores los siguientes defectos en la lectura:

1. Saltarse una línea.
2. Pronunciación incorrecta de vocales y/o consonantes.
3. Inversión del orden de las letras o sílabas.
4. Omisiones de letras, sílabas o palabras.
5. Interpolación de letras, sílabas o palabras.
6. Sustitución de letras, sílabas o palabras.
7. Repetición de letras, sílabas o palabras.
8. Falta absoluta de ritmo.

En el caso de que el N. se salte líneas hay que traerlo a la ilación correcta cada vez que ocurra.

Debe tomarse en cuenta que la corrección espontánea de cualquiera de los errores mencionados, no invalida el error cometido; debe computarse y registrarse.

Hasta 1 minuto y/o 2 errores	: 4
Más de 1 min. y/o 3 a 5 errores	: 3
Más de 1 min. y/o 6 a 8 errores	: 2
Más de 1 min. y/o más de 8 errores	: 1

### 13. COMPRESION DE LO LEIDO:

*Procedimiento:* El E. pide al N. que lea de nuevo el trozo, advirtiéndole que se fije bien en lo que lee, porque a continuación se le harán algunas preguntas sobre lo leído.

#### Preguntas:

Para "La paloma y la hormiga"

1. ¿Cómo se llama el cuento?
2. ¿Por qué se puso a beber la hormiga?
3. ¿Qué le pasó a la hormiga?
4. ¿Qué hizo la paloma?
5. ¿Le sirvió a la hormiga la ayuda de la paloma?

Para "Los dos amigos"

1. ¿Cómo se llama el cuento?
2. ¿Quiénes eran los amigos?
3. ¿Qué decidieron?
4. ¿Qué hacían en el día?
5. ¿Qué pasaba en la noche?

En la pregunta N° 5 del trozo "La paloma y la hormiga" si el niño se limita a decir sí, hay que pedirle que explique por qué.

#### Valoración:

5 respuestas correctas	: 4
4 respuestas correctas	: 3
2 a 3 respuestas correctas	: 2
1 respuesta correcta	: 1

### 14. ESCRITURA ESPONTANEA:

*Procedimiento:* El E. pide al N. que escriba todo lo que recuerde del cuento que acaba de leer. Primero se le pide que diga en forma oral todo lo que recuerda y en seguida se le dice que eso mismo lo escriba.

*Valoración:* No se tomarán en cuenta las faltas de ortografía y los errores de ligazón se computarán como ½ error cada uno.

Lo escrito hasta con 10% (N° de palabras) de error	: 4
Hasta un 30% de lo escrito (N° de palabras) con defecto	: 3
Hasta 50% de lo escrito con defecto	: 2
Más del 50% de lo escrito con defecto	: 1

#### Nota:

Cuando un niño dé respuestas que no estén contempladas en esta pauta, la Evaluación tendrá que darse de acuerdo al criterio del Examinador, homologándola al valor de la contestación más cercana de las contempladas.

La suma de los puntajes obtenidos en cada una de las 14 pruebas se valorará según el siguiente criterio:

47 o más puntos	: Normal
41 a 46 puntos	: Limítrofe
35 a 40 puntos	: Lecto-escritura deficiente en grado leve
29 a 34 puntos	: Lecto-escritura deficiente en grado moderado
23 a 28 puntos	: Lecto-escritura deficiente en grado importante
Menos de 23 puntos	: Lecto-escritura deficiente en grado intenso.

Una lecto-escritura deficiente en mayor o menor grado sólo podrá ser catalogada de "Dislexia" (se subentiende que "dislexia de evolución") si previamente el N. ha sido sometido a las pruebas de Integración Funcional Básica y éstas han resultado también deficientes.

En tal caso la expresión "lecto-escritura deficiente" se puede cambiar por la de "dislexia", en el bien entendido que se han descartado factores pedagógicos, socio-culturales y emocionales.

#### PROTOCOLO PRUEBA LECTURA Y ESCRITURA (DR. OLEA)

Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_  
Examinador: \_\_\_\_\_ Resultado: \_\_\_\_\_

#### 1. Lectura de Números. Tabla N° 1

8	3	9	6	2	5	1	7	4	10
29	51	25	43	19	12	16	13	18	14
11	20	15	17	70	58	36	63		

Puntos: \_\_\_\_\_

#### 2. Lectura de Letras. Tabla N° 2

i	n	e	b	r	s	d	f	g	a	q	o	h	n	a	b
d	n	m	p	t	d	u	j	R	ll	d	m	l	u	b	q
p	Z	t	M	q	y	l	B	D	v	F	K	ñ	x	a	g
Q	u	n	p	ch	A	g	a	u	n	b	m	v	q	N	c

Puntos: \_\_\_\_\_

#### 3. Lectura de combinaciones de vocales y consonantes. Tabla N° 2

eu ei eo ae ie ui ua io ue ea ai  
iu eo oa oi ao  
bra plo cre tri clu fri  
dreu emba bleu inva

Puntos: \_\_\_\_\_

**4. Lectura de palabras. Tabla N° 3**

oso nido sal hoyo bebida jazmín sucio  
muelle acuarela gigante plancha alma sangre  
fraile quintra guitarra agüita crueldad

Puntos: \_\_\_\_\_

**5. Deletreo de palabras oídas. (El niño no debe ver los labios del examinador)**

feo mesa pato canto baúl prado borde

Puntos: \_\_\_\_\_

**6. Formación de palabras al oír sonidos. (El niño no debe ver los labios del examinador)**

iba mano alto nos bombo cielo pardos

Puntos: \_\_\_\_\_

**7. Lectura de frases. Tabla N° 4**

yo me lavo solo  
el auto tiene ruedas  
hay pájaros que vuelan a gran altura  
animales herbívoros son aquellos que viven a diario de hierbas.

Puntos: \_\_\_\_\_

**8. Copla de una frase. (Tercera frase de la tabla 4)**

.....  
.....

Puntos: \_\_\_\_\_

**9. Dictado de palabras. (8 primeras palabras tabla 3)**

.....  
.....  
.....

Puntos: \_\_\_\_\_

**10. Dictado de frases. (Segunda frase de la tabla 4)**

.....  
.....

Puntos: \_\_\_\_\_

**11. Dictado de números. (4 primeras hileras de la tabla 1)**

.....  
.....  
.....

Puntos: \_\_\_\_\_

**12. Lectura de un Trozo.***La paloma y la hormiga*

Una hormiga que tenía mucha sed, se puso a beber en un arroyo pero se cayó al agua. Se habría ahogado si no hubiera sido por una paloma que, viéndola en peligro, le tiró una hoja donde la hormiga pudo subirse y salvarse.

Errores: \_\_\_\_\_

Puntos: \_\_\_\_\_

*Los dos amigos*

Cierta vez un perro y un gallo se hicieron muy amigos y decidieron salir juntos a explorar el país. De día viajaban y corrían aventuras. Por la noche, rendidos de cansancio, alojaban en cualquier bosque o matorral.

Errores: \_\_\_\_\_ Puntos: \_\_\_\_\_

**13. Comprensión de lo leído**

(Para "La paloma y la hormiga")

(Para "Los dos amigos")

- a) ¿Cómo se llama el cuento?
- b) ¿Por qué se puso a beber la Hormiga.
- c) ¿Qué le pasó a la hormiga?
- d) ¿Qué hizo la paloma?
- e) ¿Le sirvió a la hormiga la ayuda de la paloma?

- a) ¿Cómo se llama el cuento?
- b) ¿Quiénes eran los amigos?
- c) ¿Qué decidieron?
- d) ¿Qué pasaba en la noche?

Puntos: \_\_\_\_\_

**14. Escritura espontánea.** (El examinador pide al niño que escriba TODO lo que recuerde del cuento que acaba de leer).

Puntos: \_\_\_\_\_



# TABLA 1

<b>8</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>2</b>
<b>5</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>10</b>
<b>29</b>	<b>51</b>	<b>25</b>	<b>43</b>	<b>19</b>
<b>12</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	<b>18</b>	<b>14</b>
<b>11</b>	<b>20</b>	<b>15</b>	<b>17</b>	<b>70</b>
	<b>58</b>	<b>36</b>	<b>63</b>	

# TABLA 2

i	n	e	b	r	s	d	f
q	a	g	o	h	n	a	b
d	n	m	p	t	d	u	j
R	ll	d	m	l	u	b	g
p	Z	t	M	q	y	l	B
D	V	F	K	ñ	x	a	g
g	u	n	p	ch	A	g	a
u	n	b	m	v	q	N	c

eu ei eo ae ie ia ui ua io  
 ue ea ai au iu eo oa oi ao

bra plo cre tri clu fri  
 dreu emba bleu inva

## TABLA 3

<b>oso</b>	<b>nido</b>	<b>sal</b>	<b>hoyo</b>
<b>bebida</b>	<b>jazmín</b>		<b>sucio</b>
<b>muelle</b>	<b>acuarela</b>		<b>gigante</b>
<b>plancha</b>	<b>alma</b>	<b>sangre</b>	<b>fraile</b>
<b>quintral</b>	<b>guitarra</b>		<b>agüita</b>
<b>crueldad</b>			

## **TABLA 4**

**yo me lavo solo**

**el auto tiene ruedas**

**hay pájaros que vuelan a gran altura**

**animales herbívoros son aquellos que**

**viven a diario de hierbas.**

## **La paloma y la hormiga**

**Una hormiga que tenía mucha sed,  
se puso a beber en un arroyo pero  
se cayó al agua. Se habría ahogado  
si no hubiera sido. por una**

**paloma que, viéndola en peligro,  
le tiró una hoja donde la hormiga  
pudo subirse y salvarse.**

## **Los dos amigos**

**Cierta vez un perro y un gallo se hicieron muy amigos y decidieron salir juntos a explorar el país. De día viajaban y corrían aventuras. Por la noche, rendidos de cansancio, alojaban en cualquier bosque o matorral.**